Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. januar 2002

om beskyttelsesforanstaltninger over for animalske produkter importeret fra Kina

(meddelt under nummer K(2002) 387)

(EØS-relevant tekst)

(2002/69/EF)

(EFT L 30 af 31.1.2002, s. 50)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens beslutning 2002/441/EF af 10. juni 2002	L 151	16	11.6.2002
►**M2**	Kommissionens beslutning 2002/573/EF af 10. juli 2002	L 181	21	11.7.2002

▼B

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. januar 2002

om beskyttelsesforanstaltninger over for animalske produkter importeret fra Kina

(meddelt under nummer K(2002) 387)

(EØS-relevant tekst)

(2002/69/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet [1], særlig artikel 22, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til direktiv 97/78/EF skal der træffes de nødvendige foranstaltninger over for importen af produkter fra tredjelande, hvis der opstår en situation, der kan udgøre en alvorlig risiko for dyrs eller menneskers sundhed, eller den forværres.

(2) I henhold til direktiv 95/53/EF om principperne for tilrettelæggelse af offentlig kontrol på foderstofområdet [2] skal der træffes de nødvendige foranstaltninger over for importen fra tredjelande af produkter beregnet til foder, hvis der opstår en situation, der kan udgøre en alvorlig fare for dyrs eller menneskers sundhed, eller den forværres.

(3) I henhold til Rådets direktiv 96/23/EF om de kontrolforanstaltninger, der skal iværksættes for visse stoffer og restkoncentrationer heraf i levende dyr og produkter heraf og om ophævelse af direktiv 85/358/EØF og 86/469/EØF og beslutning 89/187/EØF og 91/664/EØF [3], gennemføres overvågningen af produktionskæden for dyr og primærprodukter af animalsk oprindelse med henblik på undersøgelse af levende dyr og disses ekskrementer og biologiske væsker samt væv og animalske produkter, foder og drikkevand for restkoncentrationer og bestemte stoffer.

(4) Efter at der var fundet chloramphenicol i akvakulturprodukter og fiskerivarer importeret fra Kina vedtog Kommissionen beslutning 2001/699/EF om beskyttelsesforanstaltninger over for fiskerivarer og akvakulturprodukter til konsum med oprindelse i Kina og Vietnam [4].

(5) Endvidere har EF-eksperter ved et kontrolbesøg i Kina konstateret alvorlige mangler med hensyn til reglerne for anvendelsen af veterinærlægemidler og kontrollen af rester i levende dyr og animalske produkter, hvilket kan medføre, at der findes sundhedsskadelige rester, herunder chloramphenicol, i produkter til konsum eller foder.

(6) Ved kontrolbesøget blev det også afsløret, at de kinesiske myndigheder i vid udstrækning ikke har overholdt de mange løfter og garantier, de har givet Kommissionen med hensyn til at føre kontrol med rester og stoffer, der kan være farlige for folke- og dyresundheden.

(7) Derfor er det nødvendigt at suspendere importen fra Kina af animalske produkter til konsum eller foder. Der bør dog dispen-

[1] EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9.
[2] EFT L 333 af 29.12.2000, s. 81.
[3] EFT L 125 af 23.5.1996, s. 10.
[4] EFT L 251 af 20.1.2001, s. 11.

▼B

seres fra importforbuddet for tarme og fiskerivarer undtagen krebsdyr, som fanges, fryses og færdigemballeres på havet og landes direkte på EF's område, idet disse varer ikke er omfattet af ovennævnte risiko.

(8) For at mindske de negative virkninger for handelen, så de kommer til at stå i forhold risikoen, er det i henhold til denne beslutning i seks uger tilladt til EF at importere forsendelser, der har forladt Kina, før beslutningen trådte i kraft, på betingelse af, at de underkastes intensivere overvågning og undersøgelser for, om de er sikre.

(9) Beslutningen tages op til revision på baggrund af oplysninger fra de kinesiske myndigheder, resultater af medlemsstaternes øgede overvågning og undersøgelser af forsendelser, der ankommer før den 14. marts 2002, og om nødvendigt på grundlag af resultaterne af et nyt EF-kontrolbesøg på stedet.

(10) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Denne beslutning gælder for alle animalske produkter, der importeres fra Kina, og som er beregnet til konsum eller foder.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne forbyder import af de produkter, der er nævnt i artikel 1.

▼M1

2. Uanset stk. 1 tillader medlemsstaterne indførsel af produkterne i bilag I og II til nærværende beslutning i overensstemmelse med følgende bestemmelser udover bestemmelserne i direktiv 97/78/EF. Med hensyn til produkterne i bilag II tillades indførsel kun, hvis resultaterne af undersøgelsen i artikel 3 er positive.

Artikel 3

1. Indtil den 30. september 2002 underkaster medlemsstaterne på grundlag af relevante prøveudtagningsplaner og påvisningsmetoder 20 % af alle sendinger af produkter, der indføres fra Kina, og som er anført i bilag II til nærværende beslutning, en kemisk undersøgelse for at sikre, at produkterne ikke er sundhedsfarlige for mennesker. Undersøgelsen skal især være lagt an på at påvise forekomsten af rester af veterinærlægemidler, pesticider, kontaminanter og forbudte stoffer.

2. Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen om resultaterne af undersøgelsen i stk. 1 via systemet for hurtig varsling, som blev oprettet ved forordning (EF) nr. 178/2002.

▼B

Artikel 4

Alle udgifter i forbindelse med anvendelsen af denne beslutning afholdes af afsenderen, modtageren eller disses repræsentanter.

Artikel 5

Medlemsstaterne ændrer deres handelsforanstaltninger for at bringe dem i overensstemmelse med denne beslutning. De underretter straks Kommissionen herom.

▼M1

Artikel 6

Denne beslutning tages op til revision på grundlag af de kinesiske myndigheders oplysninger og garantier, resultaterne af de undersø-

▼**M1**

gelser, der er nævnt i artikel 3, og om nødvendigt resultaterne af et nyt EF-kontrolbesøg på stedet.

▼**B**

Artikel 7

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

▼**M1**

BILAG I

Liste over animalske produkter til konsum eller foder, der kan indføres til Fællesskabet

— Fiskerivarer, der fanges, fryses og færdigemballeres på havet og landes direkte på EF's område, undtagen alle krebsdyr bortset fra krebsdyr, der er fanget i Atlanterhavet som omtalt forneden, og undtagen hele fisk, rensede fisk uden hoved samt fiskefileter fra arter som anført i bilag II, der kræver undersøgelse

— Hele krebsdyr, der er fanget i Atlanterhavet, og som ikke har undergået anden forberedelse eller forarbejdning end frysning og færdigemballering på havet og landes direkte på EF's område

— Gelatine

▼**M2**

BILAG II

Liste over animalske produkter til konsum eller foder, der kan indføres til Fællesskabet efter en kemisk undersøgelse på betingelserne i artikel 3

— Hele fisk, afhovede og rensede fisk samt fiskefileter af følgende arter fanget på havet:
  — Alaskasej (*Theragra chalcogramma*)
  — Torsk (*Gadus* spp.)
  — Rødfisk (*Sebastes* spp.)
  — Blåhvilling (*Micromesistius poutassou*)
  — Helleflynder (*Reinhardtius* spp.)
  — Kuller (*Melanogrammus aeglefinus*)
  — Sild (*Clupea* spp.)
  — Japansk ising (*Limanda* spp.)
  — Blæksprutter (*Sepiidae*, *Sepiolidae*, *Loliginidae*, *Ommastrephidae* og *Octopodidae*)
  — Rødspætte (*Pleuronectes platessa*)
  — Stillehavslaks (*Oncorhynchus keta*, O. *kisutch*, O. *nerka* og O. *gorbuscha*)
— Laksefilet (*Salmon salar*)
— Tarme